



Volunteers
of America®

MINNESOTA AND WISCONSIN

Totaub Kev Tsom Kwm Neeg thiab Kev Tsom Kwm Nyiaj Txiag



Thaum twj thiaj li xav tias yuav tsum muaj Tus Tsom Kwm Neeg (Guardianship) thiab Tus Tsom Kwm Nyiaj Txiag (Conservatorship).

- Thaum pom tias tus neeg tsis muaj kev paub tab vim nws lub hlwb tsis muaj kev to taub thiab paub (xws li Alzheimer's Disease), hlwb ntas, mob stroke, xiam oob qhab tsis muaj kev txawj ntse/ hlwb tsis loj hlob thiab uas yuav tsum tau kev pab tabsi tsis muaj kev pab los rau seem twg li.
- Yuav tau nrhiav cov kev pab no thaum, ua seem twg los tsis muaj lws txoj hauv kev pab lawm, xws li daim ntawv qhia kev cawm siav, daim ntawv muaj tus ua tus sawv cev (powers of attorney), thiab thxawb rau kev txiav txim siab.

Kev tsom kwm neeg (Guardianship) yog dabtsi?

Tus tsom kwm neeg (guardian) yog ib tus neeg uas lub rooj txiav txim (court) taw los pab tus neeg tsis paub tab, tsis paub txiav txim siab rau nws tus kheej, muaj ntau yam nws pab tsis tau nws tus kheej thiab tsis paub xyov yuav ua li cas thiaj tau cov kev pab ntawd.

Kev Tsom Kwm Nyiaj Txiag yog dabtsi?

Tus tsom kwm nyiaj txiag yog tus lub rooj txiav txim (court) taw los pab tus neeg uas tsis muaj lub phev xwm los tswj nws tej nyiaj txiag lossis txiav txim, uas tsis muaj kev pab rau seem nyiaj txiag thiab tsis muaj leejtwg pab tus neeg ntawd.

Yam Kev Tsom Kwm Neeg hauv Minnesota:

Tus Neeg Tsom Kwm Pejxeem

Taws los ntawm tus Commissioner hauv MN Department of Human Services rau cov neeg uas muaj kev xiam oob qhab rau kev txawj ntse/kev loj hlob uas tsis muaj ib tug neeg paub txaus txawj txaus los ua tus tsom kwm.

Tus Neeg Tsom Kwm Ntiav

Muaj li tsev neeg, neeg zejzog, phoojywg lossis tej lub koomhaum (e.g., cov txawj ntse, cov muaj dag zog dawb, cov ua haujlwm ntaiv rau hauv county, cov koomhaum).

Yog vim li cas thiab li yog thiaj li yog qhov uas nruj tshaj?

Kev Tsom Kwm Neeg/Kev Tsom Kwm Nyiaj Txiag tshem tus neeg txojcai los mus rau kev kav tus kheej thiab txiav txim rau tus kheej.

Totaub Kev Tsom Kwm Neeg thiab Kev Tsom Kwm Nyiaj Txiag.

DAIM NTAWV QHIA QHOV MUAJ

Cov txiaj ntsim ntawm Kev Tsom Kwm Neeg thiab Kev Tsom Kwm Nyiaj txaig:

- Muaj kev tiv thaiv zoo tshaj rau tus neeg uas yuav tsum muaj lwm tus txiaj txim siab rau nws
- Yuav tsum tau kev tso cai tiag tiag thiaj tu tau, thiab npaj khoom tseem ceeb xws li zaub mov, khaub ncaws, tsev tiv thaiv, kev nyab xeeb thiab kev saib xyuas thaum uas tsis muaj lwm txoj haus kev los ua lawm
- Tswj nyiaj tswj txiaj thiab tiv thaiv cov khoom muaj nqe kom txhob muaj tub sab nyiaj lossis siv tsis muaj qab haus (kev tsom kwm nyiaj txiag, conservatorship) thaum tsis muaj lwm txoj haus kev lawm
- Tus Tsom Kwm Neeg/Tus Tsom Kwm Nyiaj Txiag yuav tsum teb rau lub rooj txiaj txim (Court) rau yam dejnum lawv tau ua.

Tus nqe them thiab Feem muaj teeb meem ntawm Kev Tsom Kwm Neeg thiab Kev Tsom Kwm Nyiaj Txiag:

- Yuav noj sijhawm ntau heev los ua kom tau
- Muaj feem ua rau ib leej neeg poob plig
- Siv nyiaj ntau heev
- Yuav tsum yog tsev neeg lossis phoojywg muaj sijhawm ntau tsis li ces yuav tau kom cov neeg kawm ua tes dejnum, thiab yeej tsis tshua muaj cov neej ua kawm ua cov dej num.
- Yuav kom yog cov paub yus li kab li kev cai yuav nrhiav nyuaj
- Thaum tsis muaj cai txiaj txim rau kev pab yuav muaj kev xeeb txob thiab npau taws.
- Kev tsom kwm neeg (Guardianship) yuav daws tsis tau cov teebmeem uas yus tsis pom

Lus Tseeb Qhia Ceev/Tshemtawm:

- Kev Tsom Kwm Neeg thiab Kev Tsom Kwm Nyiaj Txiag tsis tas yog muab tsis tau yam tus neeg yuav tsum muaj lossis tswj cov nyiaj txiag (*mus saib Daim Ntawv Qhia Txog Lwm Txoj Hau Kev Uas Tsis Nruj*).
- Minnesota txojcai yog yuav tsim mus sim thov cov kev pab uas cov kevcai tsis tshua nruj (xws li txhawb kev txiaj txim siab, daim ntawv qhia kev kho mob, lossis xais tus txais kob nyiaj) ua ntej mus thov qhov Kev Tsom Kwm Neeg lossis Kev Tsom Kwm Nyiaj Txiag.

Kom Tau Kev Pab Ntxiv

Kom paub ntxiv lossis kom tau tham tawm tswv yim, thov tivtas VOA cov kev pabcuam.

Lub Chaw Rau Qhov Zoo
Tshaj Rau Seem Txhawb Kev
Txiaj Txim Siab

☎ **Tus xovtooj kom paub ntxiv txog qhov KEV TSOM
KWM NEEG:** 952-945-4174 (toll-free 844-333-1748)

✉ **Email:** cesdm@voamn.org

🌐 **Website:** www.voamnwi.org/cesdm



Cov kev pabcuam no yog tsim los ntawm Minnesota Cov Nyiaj Pab Dawb (Grant) los pab neeg coob tsis hais hnub nyoog. Qhov txhais lus rau cov kev pabcuam no yog tau nyiaj pab txhawb los ntawm Minnesota Department of Human Services, Aging and Disability Services Division.